

使公共舆论更能感受到被迫迁徙和离乡背井的百千万难民问题，并为他们常见的悲惨处境找到具体的解决。



教友开始关注 教会的社会训导

今天，作为一个天主教徒有什么意义？教友是否珍惜教会的社会训导，借以作为生活中的指南？

教会的社会训导并不是一个全新的构思，它的依据与缘由是圣经和教会的传统。教会多年来持续不断地从信仰的角度反思社会层出不穷的问题，例如人们工作上的挑战、家庭分裂、贫富悬殊等，为教友提供基督徒在今日社会生活的原则，激励大家实践基督的使命。

教委属下信仰培训小组配合新加坡明爱倡导教会的社会训导，于7月9日至8月6日在圣伯多禄圣保禄堂礼堂举办《地上的盐》说明会。《地上的盐》是天主教社会训导基本原则的小组学习手册，由新加坡明爱与新加坡牧灵学院联合出版，今年6月推出中文翻译本。

信仰培训小组在说明会中首先介绍手册里10个

社会训导原则中的5个原则：人格尊严、工作、参与、财富公用及团结原则，分别由张银萍、陈定贤、谢文端、陈丽芳与谢文碧介绍。一连5个星期四晚上的说明会，平均有70名华文教友参与；虽然来自不同的堂区，大家不分彼此，通过讲员简介训导原则和小组使用手册分享讨论，共同开启教会的宝藏。与会者有些也为自己的堂区组织或小团体领取手册，准备带回去与组员开始分享讨论。

圣伯纳德堂苏梅英姐妹很高兴能参加说明会，她说自己过去不太关注教会的社会训导，也没特别留意海星报刊登的社会训导篇章；参加说明会后，才认识到教会社会训导对教友的重要性，因为它帮助教友关注自己周围的社会问题，为教友指出如何在生活中实践教会的教导。她表示将会每个月一次在自己的读经小组里使用手册，与组员一同学习

社会训导原则；她认为使用手册没什么困难。

圣若瑟堂基基团黄姐妹也认为在团体中使用这本手册应该不会有问题；她同意说明会帮助她对教会社会训导有深一层的了解，并表示自己也会在团体中推动使用手册，鼓励团员们多认识教会的社会训导，以便在生活中实践出来。

圣经协会也邀请教委信仰培训小组于8月10日的组员约会中，为组员们举办《地上的盐》说明会；期望读经小组成员们能将耶稣的教导，配合在实际生活中，实践出来。

新加坡天主教福利部

新加坡 187954 邮区，滑铁卢街 55 号#03-00

2009年8月1日慈善抽奖揭晓

- 首 奖：326937 \$ 30,000.00
- 次 奖：316144 \$ 10,000.00
- 第三奖：381584 \$ 5,000.00
- 第四奖：122208 \$ 3,000.00
- 第五奖：294289 \$ 2,000.00

红利奖：7842 \$ 300.00
(彩票最后四个号码)

全部中奖号码也于2009年8月4日刊登在海峡时报、联合早报及英文公教报，以及 www.catholicwelfare.org.sg 网站。所有中奖者，将会以书面通知。领奖截止日期为2009年10月2日。

珍贵的 华语弥撒

离乡背井来自中国的许多教友，来到新加坡辛勤工作，赚取微薄酬劳，寄返中国养家活口。其中许多人需要一个星期工作七天，辛苦之余想寻求心灵的慰藉，但往往时间不能配合，加上各教堂大多数只有英语弥撒，令他们有如鸭子听雷，不知所以然；为了想亲近主，在无奈之余，他们有时只好走向基督教会，聆听福音。

因此，圣家堂华文合唱团几位热心的兄弟姐妹就向圣伯多禄圣保

禄堂堂区主任彭志顺神父请求帮忙；神父慷慨地答应了。于是，弥撒的各项筹备工作一一展开。

7月5日第一次为中国教友举行弥撒。傍晚时分虽下着滂沱大雨，许多中国主内兄弟姐妹却早已抵达圣伯多禄圣保禄堂，在那里静候，彭神父为他们听告解。合唱团成员忙着布置会场，司琴开始弹琴做经曲练习，带着大家练唱。

弥撒开始，大家高唱进堂咏，两位辅祭随同彭神父进殿，大家士气激昂、歌声优美动听。领圣体时，彭神父特别安排领圣血，这为许多参加者是一个全新的体验。

弥撒后合唱团团员夫妻准备了饭盒及菜肴，款待中国兄弟姐妹们，现场洋溢温馨、和谐，许多参加者都深深受到感动，期盼每月第一主日的华语弥撒，更深信这弥撒会不断持续下去，让本地的中国教友都有归属感，感受到天主的关爱和祝福。

来临的“中国教友华文弥撒”将在9月6日（星期日）晚上8时于圣伯多禄圣保禄堂三楼礼堂225-A, Queen Street；由彭志顺神父主礼，弥撒前在7时30分有告解圣事。联系：曹姐妹 91297631。（文：丘宜嘉）

新加坡总教区教友 痛失二位高龄善牧



8月3日上午10时半，在圣依纳爵堂为欧神父（Fr Thomas O'Neill）举行殡葬追思弥撒，新加坡谢益裕总主教主持，70多位神父共祭。

弥撒证道中，前任堂区主任神父盛赞欧神父精通教会礼仪，主持弥撒时的热情与虔诚，令人深感天人合一相联之美。

欧神父生活俭朴，待人宽厚，深受教友爱戴；他不但热心推动礼仪，对教友信仰的培育也颇多贡献。

欧神父尚有一位兄弟，也属耶稣会会士神父，仍在泰国服务。

欧神父生于1924年1月30日（爱尔兰），1941年9月6日入耶稣会，1955年7月28日晋铎，2009年7月30日下午去世，享年85岁。1981年欧神父被派到新加坡教区，在圣依纳爵堂服务，并在圣方济萨威大修院任教，教授礼仪课程。



8月4日下午1时半，在圣体堂为雷根神父（Fr Albert Renckens）举行殡葬追思弥撒，新加坡谢益裕总主教主持，仍有70多位神父共祭。

弥撒证道中，谢总主教引用保禄宗徒的话：“这场好仗，我已打完；这场赛跑，我已跑到终点；这信仰，我已保持；”盛赞雷根神父把自己奉献给天主与教会，将信德化为行动，完成天主交下的使命。

雷根神父热心福传工作，任新加坡教区福传活动委员会主席多年，大力推动各堂区的新福传小组。

雷根神父生于1930年6月17日（荷兰），1955年9月4日晋铎，属耶稣圣母圣心会会士，2009年7月31日上午去世，享年79岁。

1970年雷根神父被修会派到新加坡教区服务，曾任圣体堂主任司铎多年，大力推动堂区华文教友活动，并在圣方济萨威大修院任教，教授哲学史。

好书推介 爱的力量

爱的力量
亚尔本堂圣维雅神父传



为纪念圣维雅内神父逝世150周年，教宗宣布举行全球性司铎年。

圣维雅内神父传记将会是一本热门的书。

特价 ~~SG\$6.00~~ **SG\$4.80**

《爱的力量》便是圣维雅内神父的传记。作者胡乃曼（G. Hunermann）文笔流畅，用字简洁，读起来像是一本小说；张纳爵身居亚尔斯，用心领悟及体会圣人的言行，忠实无误将原著译为中文。

读这个动人的生活奋斗史，使人看到圣人无条件的归属基督、服务教会，打破一切恐惧，仰赖天主的信心，在千头万绪的烦扰中找到迎刃而解的方法。

由于圣人的平凡，更显示出天主如何在一位受造物身上所显示的宏伟华丽。

这是司铎年值得选读的一本书，可知道圣维雅内神父生平，也看到司铎对天主子民的服务。（全书：250页）

圣母圣诞堂青年团契于6月20日,举办了“321交流会”。团长李乐心姐妹说,“321交流会”的目的是为了加深3个青年团体间的认识,拉近2个堂区的距离,促成1个成功的交流,所以称为“321交流会”。同时也让大家互相学习,成为天主爱的种子,传播到世界各个角落。



321交流会

青年团契所邀请来交流的是圣伯德纳堂青年团体“洒脱”(Sanctus,拉丁语,意即圣“Holy”)和该堂的圣母军青年团“青年之母”支团。当天的活动项目有暖身的歌唱为前奏,歌曲包括流行歌和圣歌,以自由点歌的方式,带动了整个气氛。接着由林莺领祈祷,萧神父致词,继而展开交流会的高潮——团体介绍。

首先是由副团长翠玲姐妹作圣母军的介绍,听完他们的介绍,让大家觉得气势壮大,犹如千军万马的军队,战胜邪恶的势力,驱走魔鬼;让大家知道玫瑰经的神奇力量,教导大家勤念玫瑰经。

圣伯德纳堂青年团的介绍,让大家印象深刻的是他们所参与的活动。他们在周修女的指导下,把欢乐带给那些有生活阴影的可怜同胞。他们的举动值得大家赞赏与学习。他们其中的2位团员在2008年还去了澳洲,参加世界青年节,他们对天主的信德值得大家学习。他们细致地分享了旅途过程,陶醉之余,也让大家向往2011年,在西班牙马德里举行的世界青年节。

接着,青年团契的团长李乐心向大家汇报过去一年来的进展,也分享了主办活动的心得及所面对的种种问题。

时间不知不觉地过去了,分享结束后,大家一边开心享用茶点,一边进一步认识彼此、谈天、交换彼此的联系,真是其乐融融。最后在“我们是一家人”的歌声中结束这次的交流会;大家都盼望着下次的相聚。

(文:林莺/图:丹青)



永援圣母堂成立第三个堂区恩爱圈

今年6月7日对永援圣母堂来说是一个充满主恩和重要的日子。该堂的尊忠+玉珍夫妇本着延续主的爱和提升堂区参加过“华文夫妇恳谈周末”的夫妇们的生活,他俩在堂区华委会议中,提议效仿“天使之后堂”和“圣伯多禄圣保禄堂”成立堂区恩爱圈。他俩不厌其烦和不辞辛劳地说,鼓励并邀请该堂参加过周末恳谈的夫妇们出席6月7日下午2时的“堂区恩爱圈”第一次活动。子显受感动,也负责联络的工作。在主恩的恩赐之下,“永援圣母堂恩爱圈”也在这一天成立了,成为新加坡华文夫妇恳谈会的第三个堂区恩爱圈。

在举行活动的前几天,几对夫妇们还说他们“不一定”能到来参与,真让负责人忧心忡忡,担心到底会有几对夫妇出席第一次的恩爱圈活动。大家除了祈祷之外,也别无他法了。当天1时30分左右,到场的只有3、4对夫妇;但1时45分过后,陆续到来的竟有12对夫妇之多,更难得的是5对华恩恩爱圈的负责夫妇们都出席支持。感谢主的恩典,连刚参加过恳谈周末,来访访的中国刘双豪神父也出席了。大家济济一堂,交流及寒暄后,由尊忠兄弟正式拉开序幕。

在尊忠兄弟阐述了“堂区恩爱圈”的宗旨与目的后,遂邀请每对夫妇或参与者自我介绍,特将这些激励与感人的言语简略列下与大家分享:



德生+网市:我俩没读书,不会写,所以我们用录音的方式向配偶诉说感受,那种甜蜜的感觉至今还忘不了。

1988年参加第4期原始周末时,我们一共说了6盒的对话录音,也将它奉献于弥撒。

明钦+陈莲:22年前参加了第3期华恩周末。我们希望通过堂区恩爱圈让我们的关系更加浪漫、更有激情。

子显+陈勤:我们结婚已35年了,参加第2期的周末。我们支持由尊忠+玉珍建议和发动的堂区恩爱圈,希望通过恩爱圈来推广夫妇恳谈的精神。正如尊忠所说“爱的路千万里”,我们能走多远就多远!

吴欣+书芳:结婚22年,去年参加55期周末。希望通过恩爱圈能向他人学习,以能更了解“爱”。



绍春+美好:结婚60年,参加第5期周末。期望堂区恩爱圈有好的发展。

逸智+绮华:结婚34年,参加第28期周末。记得当时周末里只有他是非教友,他在周末中吸取了许多宝贵的经验;过后终于参加慕道班并已领了洗。

刘双豪神父:已经晋铎9年,参加55期周末。很高兴在这里看到“老师”和“同学”!周末的感觉很好,感受很深刻,分享夫妇的深入分享让人禁不住流泪,深深感受到公教家庭里夫妇关系的重要性,它也是堂区牧灵发展的基石。

神父说夫妇的家庭就像是一部车子,天主就是“燃料”,“夫妇恳谈会”则是夫妇们的加油站。加了油的车子跑得有力。希望永援圣母堂的恩爱圈能不断地成长,让更多的夫妇们能在圈里加油!

文理+露丝:结婚25年,参加52期周末;很期待通过恩爱圈和其他夫妇相聚、分享,因为1+1在圈里不是等于2,而是等于很多很多。

金球+爱宝:结婚55年,忘了参加那一期的周末。在周末里认识了天主,从那时开始到现在都感到很幸福。

大雄+美丽:结婚14年,参加52期周末。当天他们的父母亲也在场。周末里的许多教导需要不断的被提醒,所以来参加堂区恩爱圈。希望能向自己的父母亲一样有55年快乐的婚姻生活。

翼冲+紫薇:结婚30年,参加31期周末。他们的恩爱圈在周末后至今仍在进行中,走了10多年。堂区恩爱圈是紫薇的梦想,她希望能将这么好的东西发扬光大,因为他们在恩爱圈中体会了彼此扶持的喜乐和温馨。翼冲虽还不是教友,但当天的欢乐让他即兴写了一首

活动消息

华文夫妇恳谈会周年庆典 (华恩23感恩弥撒)

日期:8月23日(星期日)
时间:下午2时
地点:圣弥额尔堂 St Michael Church
17 St Michael Road
主祭:萧永伦神父
节目:1.家庭祈祷与降福
(欢迎偕同家人、朋友前来同庆)
2.颁发婚庆降福状
3.茶点及交流
报名:顺发、秀琼 98524047
以智、焕兰 97346841
尊忠、玉珍 96862640
崧涓、秀端 97777069

信仰培训课程—天主教教会史

主讲:何国章兄弟
日期:9月15日,22日,29日及
10月6日(四个星期二)
时间:晚上7时45分至9时45分
地点:天使之后堂礼堂 St Clare Hall
报名:孙健明 97838477
叶毓威 96460577
王多禄 96708902
谢文端 90016516

圣方济亚西西祈祷堡垒 八月份祈祷聚会

主题:天主要你长大
主讲:林佑山兄弟
日期:8月22(星期六)
时间:晚上7时45分
地点:圣方济亚西西-礼堂
形式:赞美与敬拜、讲座、治愈祈祷、茶叙(自备餐)

玛德丽幼儿园

急聘 幼稚园华文老师

- 拥有幼儿专业教育文凭 或 大专教育文凭
- 要对幼儿有爱心、对工作有热忱
- 工作时间: 星期一至星期五 8.00am-3.00pm
- 截止日期: 8月20日

有意者请将履历寄至
Magdalene's Kindergarten
No.1 Sallim Road Singapore 387621

对联,真是难得可贵:

华恩过去爱情越发坚贞
周末以来生活更加美满



过后,大家都手牵手合唱主题歌《有个新的世界》,拍了团体照留念之后,到餐厅享用茶点和交流,气氛欢愉融洽;同时定于8月2日(星期天)下午2时继续恩爱圈的第二次活动。

(文/图:子显)

日全食助大陆教友反省信仰

(天亚社讯) 7月22日在中国境内出现的“日全食”，启发一些天主教徒对信仰作出反省。

华中湖北省一位慕道者方济各，在天朗气清的早上观看了日全食的全过程。他受访时说，月球完全挡住太阳的那几分钟，白天一下子变得如同晚上，他看着漆黑的星空，感到“天主和大自然力量的伟大，人类的渺小”。

这次日全食横越印度、尼泊尔、孟加拉、不丹、缅甸和中国，在中国境内的“日全食带”长达一万多公里，覆盖长江流域十一个省市，而在国内其他地区均可看见日偏食。

据中国天文学会的报告，这次日食从初亏到复圆长达两个多小时，日全食的持续时间约六分钟，是1814到2309年之间中国境内可观测到的持续时间最长的一次日全食。

在杭州的天主教徒记者若望说，看见日食的奇景时，他感到天主的奇妙，遂发自内心地祈祷，还念了一遍“天主经”。

他说：“我跟天主说，我知道一切都在你

的掌握之中，你通过这样的奇迹，让我们更加感受自己的渺小。我把我的一切交托在主的手中，相信只要你愿意，天下没有什么事情不可能。”

福建省教友玛利亚说，日食期间，她工作单位大院里的树影“像无数月牙洒在地上，像云彩，又像波浪”，她和同事们都非常惊奇。她反省到“肉眼和天文望远镜可以观测天象，但天主的旨意又有谁能够明了呢？”

在位于长江三角洲的上海市，青年教友龚申铁表示，因为下雨看不见日食，令他有点失望，但还是感受到“天一下子就黑了”。他当时想到“天主再来的时候是不是也会这样”，日食还帮助他默想耶稣身悬十字架上时遍地黑暗，“那场景的确蛮震撼的”。

西南部四川省的天主教徒大学生阿李说，虽然当地有日全食，却因为云层太厚而没看见太阳。他说，当天黑时很多人都在惊叹，他认为“没信仰的人只会单纯地观看这次奇观，相信天主的人就感受到造物主的伟大。”

亚洲主教们聚会 讨论教会与其他宗教对话问题

(梵蒂冈讯) 亚洲天主教的主教代表们，从7月21日起到25日在泰国首都曼谷举行研讨会，讨论的主题是：“教会受召进行对话：主教的特殊角色”。研讨会为亚洲主教团协会通过大公合一与宗教协谈事务办公室发起，出席的主教们包括各国主教团宗教协谈委员会主席和从事对话工作的主教们。

这个研讨会是在今年庆祝该大公合一与宗教协谈事务办公室成立30年的机会上举行，主教们在研讨会中也为商讨如何面对此刻威胁到全世界信徒团结与合作的情况。

教宗若望保禄二世的《教

主的使命通谕》是这个会议的主要启发。通谕第55节说：“宗教交谈是教会传播福音使命的一部份……。这两个要素必须维持它们的密切连系和它们的特色，因此它们不应被混淆、操纵、或被视为是一样的事，好像它们是可以彼此取代的。虽然教会高兴承认在佛教、印度教、伊斯兰教的宗教传统中的任何真的和神圣的事物，是那启迪所有人的真理的反映，但这并不减轻她的责任和决定不忘宣讲耶稣基督，他是道路、真理和生命。”

亚洲主教们这几天在曼谷举行的研讨会，主要目的为突显亚洲国家宗教与文化的多元

化；推动对其他宗教传统持友善态度，并对这些宗教的真善美予以赞扬；同时也为鼓励与其他宗教合作，以求互相了解和分担共同的忧苦。主教们在研讨会中要聆听圣神的呼唤，因为圣神是最大的修和者和最有效的搭桥者。

大公合一与宗教协谈办公室负责人菲律宾籍的卡帕亚主教为研讨会揭幕，耶稣会士德萨神父则在会中发表报告，谈教会有关对话的训导，并说明与其他宗教对话的牧灵方面的要求。研讨会中也要拟订有关对亚洲宗教的教导持开放对话精神的重要路线。

美国主教支持总统医疗改革提案 但反对资助堕胎

(梵蒂冈讯) 美国总统奥巴马的医疗改革提案在国内引起热烈的争辩，美国天主教会表示支持总统进行医疗改革，但反对资助堕胎。美国主教们通过一封写给国会的信表达了他们这个意见。主教们写给国会的信函也分别寄给了总统和医疗及社会援助部门。

美国国会目前正在讨论与堕胎有关的问题。7月31日，下议院没有通过共和党人彭斯的提案。这个提案企图避免协助家庭的经费被用于控制生育计划上。彭斯表示，拒绝将任何联邦基金用于家庭计划的时候到了。他指出，从法律的观点来说，是公共医疗服务法律以联邦的基金来支

持家庭计划和有关的预防协助服务。这笔经费放x项目下，经费用在何处却没有明确说出，但包括彭斯在内的评论者都认为，这笔基金通过进行堕胎的诊所而用来提供或推行堕胎。然而，美国现行法律禁止使用x项目下的经费来进行堕胎。

另一位共和党人，天主教友史密斯女士支持彭斯的提案，她说，数以百万计的儿童今天能够活着，完全因为公共基金没有被用来作为置他们于死地的经费。许多民主党人也在维护生命的行列中，他们所组成的维护生命组织的执行主任几天前通过互联网，以召集3万6千人为目标，来号召人们维护生命。

圣公会信徒研究天主教传统

(梵蒂冈讯) 为使圣公会信徒重视天主教传统在教会的信仰和教义讲授上的价值，“肯定天主教会”这个团体在主席克拉克和蒂勒比女牧师的领导下组办了一系列聚会。这次是在英国布里斯托尔的主教座堂举行，坎特伯雷教区的总主教罗恩·威廉斯主教也出席了这次聚会并发表演讲，主题是“天主教会与圣公会：同一枚硬币的两面”。梵蒂冈罗马观察报称，英国和爱尔兰圣公会信徒愿意根据天主教教义深入研究他们基督教信仰根源的人数不断增加。

“肯定天主教会”运动主席强调，在教会内一定有很多不同的传统需要了解。也正是为了这一目的，1990年一批圣公会信徒和宗教人士创立了此团体，他们对重新发现天主教的传统价值有浓厚的兴趣。次年12月团体成立了慈善小组。“肯定天主教会”的成员指出，团体绝对不是要脱离圣公会，相反地，他们渴望在英国和爱尔兰的圣公会堂区内推动对天主教传统的了解。此团体成员的慈善活动是印制有关书册免费分发给信徒。这个团体的大部分成员是在英国、苏格兰、威尔士及爱尔兰的圣公会教区的堂区工作。

目前，属于此团体的圣公会主教约一百来位，但人数不断增长。近几年，此团体还为圣公会信徒组织几次朝圣，参观天主教传统的几个重要教堂，每次都有牧师参加，为了能给参加朝圣的圣公会信徒解释天主教传统的意义。

天主教会在书展 以新元素吸引青少年

(天亚社讯) 在一年一度的香港书展，香港教区的“天主教馆”首次开设“年轻人专区”，吸引更多青少年和非天主教徒驻足参观。

香港教区尝试采用新的福传方式，以配合大会“多元与创意”的主题，包括加入以亲子为对象的魔术和杂技节目。

香港贸易发展局于7月22日至28日举办第二十届书展，吸引了90万人次入场，比去年增加8%。今年，天主教馆共有十一个教会出版社和团体参展，包括思高圣经学会及香港天主教教友总会。

天主教馆协调人郑咏仪说，年轻人专区设于主馆的一角，展出印有福传信息的饰物、文具和汗衣，以青少年口味作招徕。

教区青年委员会义工张国文说，他观察到许多青少年来购物，当他们看见产品上的耶稣图像，才知道这里是天主教摊位。

十四岁的参观者彭雅娟坦言没有兴趣认识教会，只是被设计精美的产品吸引，并觉得印上励志金句的精品能启发她的生活。

谭嘉盈和同伴表演的魔术和杂耍也很受欢迎。谭氏说，她把《圣经》的内容加入表演里，希望向人介绍耶稣，分享信仰的喜悦。

身兼教区书籍及圣物店“公教进行社”经理的郑咏仪亦说，为了响应教区“司铎圣召年”，天主教馆也再次开设“轻谈小聚”，让神父和修女与读者交流。在书展首日担任“轻谈小聚”嘉宾的陈永超神父说，这种自由轻松的方式既能接触外教朋友，也让他们能多认识神父和修女的生活。

香港教区汤汉主教于7月22日上午为天主教馆揭幕，并带领在场几十名信众祈祷，祈求天主赐予作家智慧和创造力，出版商和传媒工作者的工作能提升人们的精神面貌。主教还在讲道中引用古语“三日不读书，言语无味”来鼓励阅读及创作。



与大人之间

不要禁止孩子发问，
也让他参与大人的讨论。

萧永伦神父

过几天就是亲戚的孩子满月庆生，林夫妇正在讨论着要给他们家买些什么礼物。坐在一边做作业的五年级女儿斌斌也有自己的看法，便对他们说：“买一只大熊也不错。”原来斌斌自己很喜欢玩具熊。可是她一开口，妈妈就回应她说：“你又插嘴了，做作业要专心，大人的事你不要管！”

被妈妈这么一说，斌斌觉得自讨没趣，顿生一种挫折感，好像真的做错什么似的。她只好默默地继续做功课。但是被妈妈训了以后，她心理满不是滋味，真的无法继续专心做作业。

让孩子参与大人的谈话

在家中常会有这样的事发生：大人在说话，小孩也想凑过来听和说，却被家长排斥，骂他多管闲事，让他觉得被拒绝或冷落。问题是：小孩子为什么就不能和大人一起讨论呢？

有些家长真的把“大人”和“小孩”的分别界定得太厉害了，或许是一种“小孩子不懂事”的成见，或是无意识地认为小孩的介入会影响自己的威信。也有些家长过分重视孩子的学业，认为他应该把时间与精力完全放在学业上，让他多管份外事是浪费

时间。总之他们谈话时，就自然地在把孩子拒之门外。

事实上让孩子参与大人的讨论又有何妨？很多时候不但无碍，还是有益的。首先，也是最重要的，它能够促进亲子关系，因为孩子感觉到被接纳和被重视，无形中增加了自信与与父母的互信。而父母通过时常听取孩子的看法，能够深入了解他的思想、态度、兴趣，从而配合孩子的个性，去爱护与教育他。比如孩子显露一些好的思想态度，家长可以加以肯定和鼓励；反之若暴露出了某种错误的理解或错置的价值观，家长可以及时了解，并慢慢耐心地开导，防微杜渐，领他踏上光明的大道。

其次，讨论有助于增长孩子的见识。孩子如果有机会和大人交流，接触大人的世界，聆听许多书本上没有涉及的人生经验，肯定能够比那些只是和同龄的儿童相处的孩子得到更丰富的知识，对许多事物的看法也会有较深的见解。所以当孩子想加入大人的讨论时，应尽量让他有参与的机会。比如林妈妈可以对斌斌说：“关于给阿姨孩子的礼物，你是否想参与我们的讨论？过来一起谈吧，我们需要你的宝贵意见。”斌斌听妈妈这么说，会非常高兴的立刻放下笔，钻到沙发上妈妈的身边，和他们讨论起来。

让孩子参与家庭讨论，还有助于训练孩子的口才，提高他的沟通能力。有些孩子很害羞，有话不敢讲，除了天生个性的问题外，也是因为少

磨练的原故。加上现代家庭孩子的人数少，许多父母只有一个或两个孩子，他们在家里根本没有和别人沟通的机会。因此如果孩子参与大人的谈话，可以开阔他的交流经验，对他的人际发展有很大的作用。

面对爱提问的孩子

父母和孩子相处还有一个常遇到的问题，就是孩子喜欢问问题。就像许多孩子一样，光伟有问不完的问题。“为什么世界上有这么多人？”“人为什么有不同的颜色？”“动物为什么有四只脚？”“昆虫为什么有八只脚？”这一连串的问题有时让爸爸妈妈感到应接不暇。有些问题容易回答，有些问题却会让他们招架不住。

这天，光伟突然对爸爸戴的眼镜发生了浓厚的兴趣，他拿起爸爸放在一边的眼镜问道：“爸爸，你现在戴着的和我手上拿的眼镜有什么不同？”“一个是远视，一个是近视用的。”“什么是远视？什么是近视？”“顾名思义。一个是看远的，一个是看近的！”“哪一个看远的，哪一个看近的？”爸爸犹豫了一会，答说：“近视眼镜是看近的，另一个是看远的。”刚刚说完，就觉得不太对，转口说：“我的意思是，近视眼镜是看远的，另一个是看近的。”光伟搔搔脑袋回答道：“为什么说‘近视’却反而看远呢？”被这么问，一时之间爸爸也不知道该回答什么。他避开话题说：“你问那么

多，到底烦不烦？”

面对孩子一连串的追问，有些父母会渐渐变得不耐烦了。这也难怪，因为有些问题的确连父母也不会回答。答不出时也许会“恼羞成怒”。其实父母应该对自己和孩子坦白，自己不是全知的，不必硬是装着什么都知道。遇到不懂的时候要坦诚，然后提议和孩子一起研究，比如翻查相关书籍，或上网找资料。这样两个人能够一起学习，还能促进亲子关系。

父母应该赞赏孩子的求知精神，引导他的好奇心归向真理。当孩子提问时，父母应尽量帮助他。在回答年纪小的孩子的问题时可以简明，让他有个初步的认识就够了。年纪大一点的时候，就要多一点解释。但是父母不需要有问必答，有时候可以反问：“你认为呢”，来启发他思考。即使孩子的认知错误，或逻辑不正确，父母也该称许孩子所作出的努力，鼓励他继续尝试。最好也能够教导他利用一些求学的工具来寻找答案，这样能训练他独立研究的能力。

孩子年纪小的时候，问题较为简单幼稚，大一点的时候就较为困难和复杂。无论如何，家长的态度要开放、谦虚、认真，不要嘲笑或厌倦他。切忌不可因为忙碌或心情不好就对孩子的发问下理睬或排斥，这样会削弱他的求知欲，打击他的信心，也破坏亲子关系。

愿大人常和小孩交谈啊！

你可知道

董立



8月15日庆贺圣母蒙召升天节 (Assumption of the Blessed Virgin Mary)。

圣母灵魂与肉身一同升天是信

理，信德的教理 (Dogma of Faith)。教宗碧岳十二世于1950年11月1日颁布《广赐恩宠的天主》宗座宪章，钦定圣母蒙召升天为信条。

信德的教理 (信理)

教宗以他不可错的特恩，隆重宣布“为了全教会的欢欣与踊跃；使用我们的主耶稣基督的、伯多禄与保禄两位宗徒的，以及我们的权威；我们发表、宣布并断定这是天主启示的真理，即：无玷童贞圣母玛利亚、天主的母亲，结束了尘世生活，她的肉身与灵魂便一同被提升到天国的荣耀里去。”所以，谁若否认或怀疑我们所定断的信理，他就已完全背弃了天主教信仰了。

有关这个信理，远在梵一大公会议中 (1869-1870) 已有204位主教提议，1921-1937年更作有系统的研

究，1942年请愿书分订两大册，之后，教宗又于1946年5月1日致函全球主教，请他们对此表明自己的主张，最后教宗才于1950年11月1日使用“教宗不能错误性” (Infallibility of the Pope) 宣布圣母灵魂与肉身一同升天的信条。

教宗不能错误性的三个条件：教宗以全教会领袖的名义、对有关教理与道德的事项、以隆重方式 *ex cathedra* 所做的宣布。

教宗身为普世教会的牧者和教师，享有训导权，负起训导的责任。

有关宣布圣母蒙召升天为信理时，教宗施行“特殊的训导” (extraordinary magisterium)；平时教宗会施行“平时的训导” (ordinary magisterium)；由于教宗的平时训导权是向整个教会实施的，也称为“普

世训导权” (universal magisterium)，普通以不同的形式的文件施行。

通谕及其它宗座文件

通谕 (Encyclical; Encyclical Letter) 是教宗写给整个教会的正式牧函，如《人类救主》(1979年)。

此外，尚有其它类似的文件，采用不同的名称：计有“劝谕” (Apostolic Exhortation) 如《平信徒》(1988)、牧函、宗座文告 (Apostolic Letter) 如《童贞玛利亚玫瑰经》(2002)；诏令 (Bull of Indiction) 如《降生奥迹》(1998)。

尽管通谕及类似的文件，本身不是不能错的教导，天主教徒仍有一般责任同意它在教义和伦理上的内容，而加以接受。



家庭生命线

新加坡总教区家庭生活协会月报

父亲在家庭中的角色

Adrian Lim Peng Ann 热心关注父亲对孩子的教养及其对孩子生命的影响。他是一名注册辅导心理学家、注册社工及注册辅导员，也是一名丈夫和两个男孩的父亲，最近在新传媒 938LIVE 电台 6月19日播出的 The Living Room 节目中受专访。在访谈中，他和听众分享了他撰写的新加坡国立大学社会工作系的博士论文《男士成为人父的过度》。

Adrian 和家庭生活协会的 Nick Chui 最近促膝长谈，分享他对今日为人父者所面对的种种挑战的看法。

亚洲人的父亲在传统上一般趋向让妻子教养孩子，而自己只专注于工作以养妻活儿……

如果你指的是工业革命后的情况，我觉得真是如此，亚洲的父亲们偏向这种做法；老实说，这并不健康。这其实是现代社会大趋势中的一部分，把本应是夫妻俩共同承担的教养孩子的任务“分包”出去。原先是做父亲的出去工作，把孩子交给妻子照顾。现在，妇女受鼓励加入工作队伍；那么由谁来照顾孩子呢？托儿中心就因运而生了！政府最近宣布将会在五年内多建 200 间托儿中心。现在甚至有托婴中心，父母可以把只有 3 至 4 个月大的婴儿交给中心照顾，自己则回到职场工作。所有家庭需要清楚地了解他们对婴儿或孩童托管的选择及其影响。

托婴托儿中心概念真是不太理想吗？

托儿中心的确能给繁忙和饱受压力的父母一个喘息的机会。但如果它取代父母成为孩子的主要照顾者，我们会面对非常严重的问题。我坚信大多数托儿中心的老师都是尽职尽责地爱护儿童的。然而，针对在托儿中心长大的孩子所设的研究报告，却发人深省。例如美国国家儿童健康及人类发展学院的研究结论显示，“从出生到 4 岁的儿童，在托儿中心的时间越长，就有越多成人认为他们难与人相处、过于自信、不听话又好斗。”英国南北的研究也显示同样的结果。

其实我们不难看出其原因；在托儿中心的环境中，各有不同需要的儿童从小就得与其他儿童竞争，以得到老师的注意；3 至 4 岁的孩童需要有人固定和无条件地爱护和照顾，没有任何人能取代母亲。孩童为了取得注意也许得哭得更大声，他们后来到了幼稚园，表现更加恶劣。我很关注 3 岁以下的孩童，尤其是那些全日从早上 7 点到晚上 7 点都在托婴中心的。

这么说，如果做父亲的想要把孩子“取回来”，应该怎样做？

许多做父亲的都熟悉养家的角色，对于“保护者”的角色却不甚了

解。我不单指不让孩子们受到身体的伤害，虽然这也很重要；我更要指出父亲应该是孩子们情感、心理和精神健康快乐的保护者。

要能这么做，为父的需要融入孩子的生活，亲临并关心他们的日常生活，例如在工作午餐时间打电话、发简讯给他们，尽早回家一起吃晚饭，为他们讲睡前故事，以及每天和他们一起祈祷、为他们祈祷。

父亲融入儿子的生活，会是怎样的？

不妨回想福音里（路 3:22）天主圣父公开宣告祂对祂儿子耶稣的爱，“祢是我的爱子，我因祢喜悦。”这是耶稣从祂父亲那里获得的强而有力的肯定，为祂开始传教事业赋予权力，去宣讲祂父亲的救恩讯息。

我想这对作儿子的特别有意义。儿子需要从自己的父亲那儿知道、感觉并听到自己是父亲所钟爱的。

父亲为儿子树立一个男人的榜样，是不同于母亲的。当儿子还是幼儿时，就为他换尿布、喂食、拥抱、做鬼脸、唱歌、说话及和他们一起玩。过后又为他们讲故事，与他们进行一些粗犷碰撞的体力游戏活动；跟着与他们的兴趣一起成长，陪他们玩棋盘游戏、象棋、游泳、骑脚车和练武术。当儿子步入 10 到 13 岁的青春期时，父亲就可成为一股稳定的影响力，可以教导他们应该如何对待女孩子。父亲应该和儿子有“1 对 1”的时间对谈有关作为一个男人的意义。这种单独相处的时间可以是一起出外用餐、骑单车、或只是买菜购物、做早餐，顺便让妈妈有休息的机会。

缺乏男性的肯定，尤其是从父亲而来的肯定，是很多问题的原由。

大卫·布兰根汉在他的《没有父亲的美利坚》一书中阐述了社会功能的失调，尤其是在男性中因缺乏父亲的临在所引发的种种问题。

请容许我这么说，在一个男孩步入成人的成长过程中，如果缺乏男性的临在和支持，他会比较难于应付性别混淆的信息、自尊和自信心的侵犯；也会不断怀疑自我能力，并且易于受到坏人的影响。

那么，对女儿又会是怎样的？

如果父亲为儿子树立作为男人的榜样，他同时也向女儿示范了一个好男人该如何对待女性。正如一个丈夫尊重和爱护妻子，女儿将明白这是合理的行为，也慢慢学会区分好色之徒和有爱心的君子。

母亲所给女儿有关如何寻觅适当对象的劝告是理论性的，而父亲的榜样却是活生生的例子。

父亲也是“女儿贞节及情感健康发展的监护人”。做母亲的为女儿树立女性气质的榜样，做父亲的却是女儿女性气质的“确认者”。“父亲是第一个爱女儿的男人”。在婚礼时，你是否注意到并感到奇怪，为什么是由父亲而不是母亲把女儿交给新郎？经过对未来女婿的慎密复查和评估后，为父的象征式地把宝贵的女儿交给另一位男士，即是她的丈夫，在婚姻中照顾和保护她，有如父亲与母亲爱护及培育了她一样。我记得一部由本史提勒和罗伯蒂尼罗所主演的影片《与父母会面》。片中饰演父亲的罗伯蒂尼罗把本史提勒放在测谎器上，检测他是否真心爱自己的女儿或心怀鬼胎。这虽是喜剧却反映出父亲是女儿未来幸福的监护人。

可惜的是不少研究显示了可怕的后果——当父亲们滥权或使用暴力时，他们的女儿往往会与同样滥权的人结婚或变得更加性活跃。女孩也需要男人的爱和肯定。如果她们不能在家中得到父亲适当的肯定，她们会向错误的人和地方去寻找爱。

你是个天主教徒和两个男孩的父亲，身为天主教徒父亲，你有个人的座右铭吗？你尽量根据哪些原则生活？

我经常从旧约的最后一段话中（拉 4:5-6）得到灵感和挑战。雅威对先知玛拉基亚说：“在上主伟大及可怕的日子来临以前，我必派遣先知厄里亚到你们这里来；他将使父亲的心转向儿子，使儿子的心转向父亲，免得我来临时，以毁灭律打击这地。”这是雅威说的最后一句话。这是给我们为人父者的一个警告，如果我们没有赢得孩子的心，天主就会以毁灭律

为父亲祈祷文 (Adrian 编)

天父，我向你祈求，愿以我开始，让父亲们的心都转向我们的孩子，有如你的心深爱着你的圣子耶稣。让我们仰赖你的圣爱和恩宠，成为孩子们所需要的好父亲。我借着你的子耶稣之名祈求，愿他们合而为一，有如耶稣和你一样（若 17:11）。阿们。

打击我们的地方。这个没有父亲的“毁灭律”显而易见——贫穷、堕落、各种沉溺、循环不息的滥权和暴力、性别身份混淆、婚前性行为、堕胎（2008 年有 12,222 宗）、传染性性病、婚姻问题、分居、离婚（2008 年有 7,220 宗）、生育率低，甚至神职与司铎圣召的下降。

作为一名天主教徒父亲，我所要做的是把我的心转向我的孩子们，好让他们回应这份爱，同时也爱天主。有一件我做的事，是实在地祝福我的孩子们。这很简单且有圣经根据（参阅创 27）。我对孩子们说：“我，作为父亲，因天父、圣子及圣神之名祝福你们。”他们回答：“阿们”或“我因耶稣之名领受你的祝福。”孩子长大了，我也请他们给我祝福。

我非常重视孩子们的信仰培育。我教导他们怎样祈祷、谁是天主、为什么天主在他们生命中是重要的。我不轻易只把要理培训的责任交给要理指导员。

从实际的角度来说，我的妻子和我都确保我们不但和孩子们共享“优质时间”，也确实有“充裕”的时间在一起。让孩子们认为我们常在他们左右，而不是忙于自己的事业，这是很重要的。我工作全职，同时也注意我的家庭时间。结果，这么多年来，我也曾拒绝了更高薪、更有前景的工作，因为我担心这些工作会使我对家庭分心；事业的野心可以压后等待。我主张尽可能计划一个“1.5 倍收入的家庭”。有一段日子，我是一名“居家工作父亲”，那是 2006 年我离开了工作有 10 年的圣约瑟书院辅导员的职位，去进修博士学位研究，同时希望能花多些时间在家庭上。

备有专业经验、研究和训练的背景，Adrian 将会参与即将展开的为人父者计划“永远的父亲”（Dads for Life），由社区与青年及体育部所推动。他祝愿天主教徒父亲们能振作，活出他们的使命，把身为父亲的心，转向他们的孩子们。

（关德安译）



两次参加 圣母军的缘份

——侧记金庆大典弥撒

高美碧



加尔默罗圣母军区团在7月12日庆祝成立50周年的金庆弥撒，那天代替团长，拿着军旗在圣堂门前排队等候进入时，心中百感交集，想起自己40多年前已在学校参加过青年圣母军，是怎样的缘份，使我多年后又成为成年圣母军的军友？是圣母再次对我的拣选？还是一日圣母军，一生都受圣母军的使命感驱使？

相隔多年，两次的加入圣母军，都是受到别人的邀请。在澳门读中学时，让那段青葱岁月因为加入圣母军，在学习的生活中，有了服务别人的经验。一位与我感情很好的同学，不知何时已加入了圣母军，她邀请我加入，并说做圣母军可以去探访，接触不同的人，于是在不是太了解圣母军实际性质的情况下成为军友。的确，那5年多的青年团员生活中，我们经常到医所、老人院、孤儿院，甚至残废院探访，又曾代替修女讲主日学要理，印象最深的，是在孤儿院探访时，曾教那里的孩子写自

己的名字，那时的我，好像是一个小孩子呢！

离开学校，也离开了圣母军，以后一段长长的岁月，已没有动过再参加圣母军的念头，直到“万民之光”支团一位姐妹的邀约，2006年初成为正式的成年圣母军团员。

成年圣母军的工作内容，与以往有很大的不同，探访的工作少了，多了灵修的工作，因为本团团员的年龄较大，只偶尔去过老人院及家庭探访，我想，只要有圣母军的精神，做什么工作的分别不是很大吧！

“万民之光”支团是本地最早成立的华文支团之一，在圣伯多禄圣保禄堂已为堂区服务多年，我加入前的几年，已庆祝了成立50年的金庆纪念，想不到现在有幸遇到所属区团成立50年金庆的日子。啊！人生有几个50年，下一次的50年，肯定无法参加了，因此年初开始，有关金庆的活动，都积极投入，如每星期记录要奉献的神花，每天依

区团规定的意向念三遍圣母经等。

7月12日的金庆弥撒大典前，一连三晚在圣伯多禄圣保禄堂举行的敬礼讲座，更是大典的前奏，可惜因事，我只参加了第一晚的敬礼。林长震神父叫万民“穿上圣母”，就是要效法圣母，以她为榜样服务别人。神父并对加尔默罗圣母的来源分析，使我知道旧约圣经的道理原来这样丰富深奥。加尔默罗在列王纪上第18章有关厄里亚先知那段记载，以前也曾看过，但那里知道，那片由海上升起如手掌般大的云，就是圣母的象征？默西亚会如雨般沛临大地，每个人都能沾恩泽？神父叫我们也应学习厄里亚先知那样，对传福音的热火要“忧心如焚”，就是传教的热火应常存心中，不要熄灭，每时每刻都要为把福音传给别人作准备。

作为本地历史最悠久的支团之一，目前“万民之光”支团7名团员中，有4人能在金庆弥撒大典上领受励志奖，

团长姐妹因为要领奖须在指定的地方集合，拿军旗排队进入圣堂的责任便落在我头上，我当然责无旁贷，更感谢圣母再次召叫的恩典，欣然接受。由主教主持，八位神父共祭的弥撒，在庄严但温馨的气氛下，于圣德肋撒堂举行，全堂座无虚席，有圣母军的军友、辅助团员，也有一般教友到来与我们共庆。弥撒中，主教以华语训示我们要保持传扬福音的精神，为圣母工作。颁发励志奖是庆典中最感人的场面，52名服务超过20年的军友，在逐一被点名前去主祭台前，由主教手中领取励志奖状，大部

分军友已上了年纪，但银白的头发不就是为了圣母服务最有力的证明吗？参加时间最长达52年的徐济南兄弟，就是我们支团的团员啊，真是与有荣焉。

此外，弥撒中也播放了一段介绍区团的历史影片，及有关人员的感受感言，使我们对区团的发展，有了更深的认知。最后，弥撒结束前，每名参与的人，都能由神父亲手挂上一个加尔默罗圣母的圣衣牌，使圣母的恩宠，每时每刻能贴身伴随，实在是这次金庆典礼最好的一份纪念品。

战岗上50载

军友

加尔默罗圣母区团在拓展基督神国战场上奋斗50年了！没有轰轰烈烈的战场，只是沉静而真实的成己成人，持之以恆在教会的阵线上攻击世俗及其黑势力的剧烈搏斗的救灵战争。

看！有个支团团员们把青春年华都献给了部队，廿四年前年轻热忱的他们一起建立了玫瑰之后支团，至今年届中年仍在战岗上。是执著、坚毅把一切默存心中；反复思考！

有位年轻人从学生时代即参军，在军中建立了自己的家庭。圣母军的服务工作、家庭和职场责任的要求；24年来，若没有军人的耐心勇敢和毅力，圣母的相伴怎能担当呢！

更有位成年领洗后即加入圣母军；犹如大圣若瑟静静地跟随圣母玛利亚，在小小的事件上实践使命，在万民之光支团风雨不改出席周会支持团体部队。给军友的忠言：听圣母的话，照她的意思去做，圣母会为我们求得恩宠因为我们是她的儿女。



六十年代，我国初期教区的华文教友团体还未成型。圣母军区团的建立起步几经困难，在区团第二任神师董立神父及其后的神师们引导下，历届圣母军区团职员、支团团员们不屈不挠勇前进，在堂区服务开拓园地建设教会华文团体，协助堂区探访家庭，分担司铎们的福传重担。华文团体也逐渐茁壮。

至今，这些勇士们有的转换战场，在教会内继续努力树立基督的神国，有的默默守护着圣母军。

战岗50载孕育了多少英勇战士！啊！加尔默罗山传报福音的脚步是多么美丽。我妳为歌唱！

我们敬爱的至亲
唐荣花
逝世九周年纪念



愿你在主怀 分享主的爱
全体家人同追思

我们敬爱的至亲



保禄陈瑞梅
逝世卅一周年纪念

终于 主历 1978年8月23日
农历 七月廿日



亚纳林良清
逝世十一周年纪念

主历 1998年9月14日
农历 七月廿四日

恩情永在 教诲难忘
全体家人同追思

社会训导

世俗和宗教的思想 协定的规则

我们先前刊载的篇章《妇女行动及研究协会 AWARE 和参与的原则》引发一些评论和询问。伦理神学家 David Garcia 神父将深入探讨国家与教会区分的课题。

AWARE 事件让我们获取一些教训，但也留下一些未解答的问题：宗教在公众领域是否有角色可以扮演？宗教信仰是否是个人的课题？

耶稣说：“凯撒的就应归还凯撒，天主的就应归还天主。”这是否意味宗教信仰和社会事务应该分开？

宗教和世俗领域的混淆给西方世界的历史带来的矛盾，造成干扰。皇帝们拥有宗教权力，而宗教当局也援用天主的名义支配世俗的事情。欧洲花费了好几个世纪才觉悟到，将教会和国家政府分开比较好。

经过长期错误地将世俗的事务和宗教事务混在一起，现在连那些还在用宗教法律的国家，都很可能迈向政教分立状态。这不仅是基于实际的问题，而是公平的问题。世俗领域有它自己的目标和方法，宗教应该尊重它的自主权。同样的，世俗的法律应该保证宗教信仰的自由。

基督信仰明白这种相互尊重的神学理由。天主本身尊重人类的自主权。以色列的天主是一位“赋给人自决能力”的天主（德训编 15:14），教会在上次大公会议对这神圣的敬重作出回响，“天主赋给人自决的能力”《论教会在现代世界牧职宪章》17。如果天主尊重人类的自主权，教会和其他任何宗教也必须如此。

然而，在典型的历史动荡倾向中，我们现在正开始转向相反的方向：从不加鉴别的混合到完全的分。有人怀疑，宗教使社会这片天然平静的水污浊，宗教带来更多冲突而不是解决问题；没有宗教，世界将会更美好。因此，一般人认为在这一天到来之前，应该限制宗教的参与。

因此，现在就是世俗主义的时代，有些人甚至称之为新宗教；其口

号似乎是“将宗教限制在他们的各自范围内，他们应该在那里学习生活，并且也让他人生活。”

那种态度是不真实的解决方法。那样的分离法将产生一种两极公民：私底下是宗教信仰者，公开生活却是无神论者。它将导致宗教信仰的瘫痪，剥夺社会的超性意志。

宗教是为了什么？

圣多玛斯阿奎那说，如果天主没有显示自己，只有少数的人经过极大的努力和错误才能识得真理。

宗教信仰提供大多数人都容易取得、简单且更有保障的答案。多数主要宗教对重大事项的看法一致，这并不是毫无原因的。

当然，他们之间也有差异。曾经有人操纵宗教以达到个人的目的。但是，我们不可因宗教人士的罪过而归咎于宗教。相信有一个神比完全不相信好。有关生命的整个真理，在这一生中是不可能完全获取的，但我们能有越多也就越好。

通过对人的超性终向的理解，宗教信仰倡议一种人类尊严，是物质的世俗思想难以触及的。对一个至高的存有者有所意识，必定助长理解人与

人之间的平等，这是世俗的想法无法做到的。事实上，我们目睹现今有一种不均匀的平等，其中生活素质被否定，削弱了人对生活的绝对权利。

“不公正的平等”，这说法不是偶然出现在我们的世俗世界。哪里有主人，其余的人全是仆人；如果主人消失，所有人将为君主地位而斗争。梵二这么说：“当天主存在的概念消失，人类的尊严也同样的消失”。

另一方面，世俗的思想和批评有助于宗教更为理智。天主教甚至感谢无神论者的批评，有助她澄清在信仰实践上的一些误解。

宗教能在世俗领域作出一些贡献；但是，世俗领域的自主权需要受尊重。两者一定要并存。现在，宗教和世俗的机构有相似的目的：改善人类的生活。他们通过不同的理解和方法去完成。于是，宗教和世俗组织肯定不只会相遇，也经常意见不一，相互抗辩——并在这个过程中彼此改善。

协定的规则

如果宗教和世俗的机构必须学习生活在一起，什么是有建设性的协定规则？任何规则的目标可以减至一

词：结合。

结合的意思是各部分依然是独特的，却组成一个整体。宗教和世俗事务的结合需要双方尊重彼此的界限和自主权，通过互相了解各自的正确目标，并在整个社会中扮演他们的角色以促进社会的凝聚力。

双方互动时，没有尊重彼此的界限和自主权而造成的混乱是相反结合的。结合也是反对分离或分裂。不越过彼此的界限是不足够的。当信徒们变得冷淡，各宗教就难以结合。

当宗教人士在信仰和实践上作出妥协时，他们所发出的讯息是宗教居于实用目标之下。那些不认真对待斋戒的回教徒所发出的讯息是，他们的信仰是表面的。当天主教徒因“包容”的心理，和那些抵触他们信仰的活动合作时，不仅是违背自己的信仰，也没有履行他们在世俗的任务。

有些人经常有这种错误的观念，以为一名信徒若不太理会他的信仰，他就会比较接近他们的信仰。事实上正好相反。一个冷淡的佛教徒即使皈依了基督的信仰，也很可能成为一个冷淡的基督徒。一个虔诚的佛教徒如果皈依另一个宗教，很可能成为一个忠实的信徒。其实淡化是一种困惑，不是结合。

有一些基本的协定规则是应该遵守的。为合理的事情认真提出反对的权力是其中之一。不给他人强加某种信念是其二。

然而，协定的成效不在于尊重结合的规则，而在于学习协定的技巧。我们将在下一篇章中叙述。

新加坡明爱成员组织反省 教会的社会使命 我们是盐和光

16,880：这是在去年失去工作的人数。

新加坡也面对其他的社会问题——收入不均日益严重、离婚、破裂家庭及人口老化。我们有约一百万的外地劳工，由于目前的经济危机，有很多被遣返回国。年老、残疾、精神病患、患病人士及贫困的外地人都需要我们的援助。

耶稣召唤我们去做些什么来帮助这些需要救助的兄弟姐妹呢？

新加坡明爱于今年4月25日举办了一个会员论坛，集合了27个天主教社会团体的74位代表，大家建立联系，互相交流和反省目前新加坡的社会状况和天主教社会服务工作有所不到位的地方。论坛的主题是“建设一个共同的社会使命”。

“这是一个很好的机会，让我了解新加坡明爱在策略上所做的工作，以及和与会者建立联系，分享资源。有几个小组成立了联合工作小组，日后会见面，延续他们的工作。”
—— Michael Png, 天主教爱滋病关怀协会主席

“现在我们对天主教社会服务以及其他天主教团体有更广阔的认识。我们需要寻找共同点一起工作，相互协调是很关键的。”
—— Gerald Tan, 晨星之家主席

社会趋势

新加坡明爱的社区策略小组主席 Laurence Lien 汇报了现今新加坡所面对的主要社会挑战。

他强调了经济全球化对贫穷人士、日渐严重的收入不均的负面冲击及对人口老化的潜在问题。他说由于破裂家庭数目与日俱增和道德价值的沦丧，家庭正面对着非常严重的威胁。

外地工人与他们的配偶、残疾、前囚犯及爱滋病患等，是需要人们帮助的社群。作为一个富裕的国家，新加坡对国外的穷人也有其应承担的角色。

盐和光

对于各种社会问题，萧永伦神父挑战各位参与者更全面地去思考教会的回应。他说如果我们真的要成为“地上的盐”和“世界的光”，我们应该推动一个社会、文化及精神意识来为整个人类服务，而不只是关切人们的物质需要。例如：家庭福利不只包含经济成果。萧神父认为我们应该调整我们的工作道德，好让人们能勤奋工作，但不会过度受压以至不能享受个人及家庭生活。

他提议教会应该成为一个更强而有力的喉舌，针对人们的道德伦理生活发言，如人体器官买卖等。如此，“教会追求宣扬福音以及让它在复杂的团体和社会关系中无所不在。”《教会社会教义纲要》62

各肢体属于同一身体

与会者讨论了他们应该如何团结起来，更好及适当地达到共同的目标。例如：天主教商业网络探讨与天主教爱滋病关怀协会及天主教监狱牧灵事工一起为爱滋病患及前囚犯提供就业机会。他们也同时探讨如何更全面地为这些人的家庭提供援助。

其他小组则探讨与各堂区结为伙伴，例如马林百列家庭服务中心有意向圣家堂提出，共同探讨帮助邻里老人的各种途径。

论坛也建议为年轻父母和青年提供新计划。一个想法就是让家庭生活协会率先在堂区推出亲子教育讲座和计划，并作为堂区家庭生活小组的资源中心。与会者也认识到在他们所面对的情况中，有需要为公义而努力，也需要教会有更好的资料和研究资源。

有关帮助外地的贫穷人士，与会者认为应该有一个由经验丰富人士组成的传教团体，为这些计划提供意见和帮助协调。为了避免“旅游义工”，在出国传教时也应该有信仰培育部分，确保义工们能在旅途中真正领受到个人的改变。这些出国访问也应该是长期计划的一部分，要做到尊重受益人的尊严及帮助他们最终能自己谋生。
(关德安译)

爱到底

卢加肋



“他既然爱了世上属于自己的人，就爱他们到底。”（若 13:1）

你知道福音中记载这句话时的情景吗？那就是圣史若望记载的最后晚餐：耶稣正要为宗徒们洗脚，去预备自己的心神来面对即将来临的苦难。

耶稣知道自己与宗徒们相聚的时刻已经不多，便把他一直以来对他们所怀的爱，以最高超和明显的方式显露出来。

“他既然爱了世上属于自己的人，就爱他们到底。”

“爱到底”的意思是爱到生命终结时，爱到最后一口气。可是这也包含圆满地去爱的意思。即是说：耶稣圆满地、全然地、努力不懈地、爱他们到了极点。

那时候，耶稣快要进入光荣中，而他的门徒却仍留在世上。他们会感到孤单，更需要克服种种的困难，因此耶稣切愿他们在逆境中也能确信他的爱。

你感受得到这句话表现出的耶稣一生的作风，和他爱人的态度吗？他替宗徒们洗脚，他为爱而流露出这种谦卑的侍奉态度，在当时只有奴隶才会这样去服事人。那时候，耶稣正准备去面对加尔瓦略山上的惨剧，在那里为属于他和为所有的人付出自己，除了给他们发人深省的训诲、施行奇迹以及作种种的事工外，更为他们捐弃自己的生命。耶稣深知他们迫切的需要，同时这也是每个人最大的渴求，就是解除罪恶，亦即解除死亡的束缚，进入永恒的天国。唯有耶稣才能给予他们永恒的生命，使他们享受无限的平安与喜乐。

耶稣甘愿献出生命，接受死亡，他因天父的舍弃而哀号，乃至最后说出：“一切已经完成了！”

“他既然爱了世上属于自己的人，就爱他们到底。”

这句话既可以表达出天主绵绵不尽的爱心，更能表达出一位兄弟又醇厚又浓烈的爱。

身为基督徒的我们有基督活在心中，也可以这样去爱。

我并不是建议你们效法耶稣那样的死亡，以那种方式为他人付出自己的生命，也无意要你去仿效高比（Kolbe）神父代替另一个囚犯接受死刑，或好像达弥盎（Damian）神父那般置身淋疯病人中，与他们一起面对死亡的命运，为他们而死。也许天

主永远都不会要求你为兄弟牺牲性命，但天主却会要求你爱他们爱到底，坚持不屈，直到你也可以说：“一切已经完成了。”

小卓蒂便做到了。她只有 11 岁，住在意大利一个城镇中。她有一位与她年龄相若的同学，名叫珍娜。这几天来，卓蒂看见珍娜愁眉苦脸，便设法去开解她，却无补于事。卓蒂决心爱到底，想了解是什么使珍娜如此伤心。原来珍娜的爸爸死了，她妈妈把她带到外婆家里住，自己却跟另一个男人同居。当卓蒂知道这个悲剧时，决定要帮助珍娜。即使年纪还小，卓蒂仍大胆地要求珍娜带她去见她的妈妈。珍娜答应了，可是她要求卓蒂先陪她去爸爸坟前走一趟。卓蒂便满怀爱心，陪她一起去。卓蒂听见珍娜伏在爸爸墓前痛哭，哀求爸爸来带她一道去。

卓蒂看见她这样，心也酸了。坟内有一座破旧的小圣堂，她们一起走进去。圣堂破烂不堪，里面只剩下一个小小的圣体柜和一个十字架。卓蒂对珍娜说：“你看，这世界上什么东西都会坏的，只有十字架和圣体柜永远存在。”珍娜擦去脸上的泪珠，回答她说：“没错，你说得对！”卓蒂很温柔地拉着珍娜的手，和她一起去找她的妈妈。

见到她的妈妈后，卓蒂鼓起勇气对她说：“太太，我知道这件事根本与我无关，不过，我想告诉你，你的女儿需要母爱，你却没有给她。还有，假如你不改变你的生活，和她住在一起，你永远不会得到平安的。”

第二天，卓蒂在学校里遇见珍娜，并用爱心去支持她。就在下课的时候，她看到珍娜的妈妈开车来接她放学。从那天起，天天如是，因为珍娜已跟她妈妈住在一起生活；妈妈已经离开了那个男人，回到珍娜身边。

卓娜这个微小而伟大的行动，可以算是“完成一切了”。她在这件事上尽心尽力，实行到底，她成功了。

请你细想一下。有多少次你开始去关怀某人，后来又置之不理，更去找千百个借口来掩盖良心的呼声？有多少次你兴致勃勃地开始一份工作，却只是三分钟热度，到了困难的关头便裹足不前？

这就是耶稣今日给你的训示：“他既然爱了世上属于自己的人，就爱他们到底。”

要爱到底！

唯有如此，假如有一天，天主真的要求你付出生命，你才不会犹疑。殉道者视死如归，引吭高歌。他们的报酬将是无以复加的荣耀，因为耶稣已说过：“人若为自己的朋友舍掉性命，再没有比这更大的爱情了。”（若 15:13）

明智选择

常年期第廿一主日
八月廿三日

伯多禄问：“我们去投奔谁呢？”换句话说，即是问：“有谁能像你一样的教导我们呢？”又或是：“我们去哪里找到比你更好的呢？”“主！惟你有永生的话。”如其他门徒们说，这句话不是一句费解的词语，而是一言九鼎，将人生无穷无尽及不朽的崇高目标揭示出来，这些说明了我们像门徒一样，坐在师傅脚下受教，集中精神，密切注意老师的一言一行。他是我们的领导，带领我们走上永生之路。将来我们可以登上天庭，进入永生者的教会之内，通过人的理解而愉悦于上主的福乐中。

当以色列人摆脱埃及人的奴役时，天主不是要他们毫无组织地前进，或是梅瑟任由百姓们个人随意走动。如果没有领导，百姓肯定会完全迷失路途。以色列百姓受命和云柱共同前进或停止及休息。在旷野，与首领保持联络是保证民族生存的惟一方法，对我们来说，不要离开基督就是我们的救恩之道。

从这标记上，我们会了解基督的话：“谁若事奉我，就当跟随我；如此我在那里，我的仆人也在那里。”（若 12:26）和基督同在一起的意义就是坚定不移，经常地跟随他。所谓跟随救主基督不是单指追随基督的肉身，而是以修德的行动去跟随。在修德的基础上，门徒们最聪明的选择便是决心跟随基督，不与那些不信基督的人一道离去。如果选择错误，就贻害终身。所以他们的共识：“主！惟你有永生的话，我们去投奔谁呢？”

主的诫命

常年期第廿二主日
八月三十日

法利塞人宣称他们的祖传是捍卫天主的法律，但事实上，这些传授和梅瑟代天主颁布的诫命是相反的。依撒意亚先知指出，天主的严格诫命，被犹太人的祖先掺入了水分。换句话说，以掺杂了的律例去违反天主的诫命。主耶稣为澄清应该持守的教义，便向他们提出质询：“这样你们为了你们所传授的遗教，而废弃了天主的话吗？”

他们以持守先人遗教为理所当然，不愿意接受有关基督的来临是天主诫命所教导。相反的，他们蓄意挑剔，指责主耶稣在安息日治病，这不是法律所禁止的。从法律的意上说，法律的施行是为了治疗，所以容许在安息日举行割损礼。另一方面，他们以先人的遗教和法利塞人的法律去违反天主的法律，这本身并无不妥，只是他们的法律所缺少的本质就是对天主的爱。

爱天主在万有之上是最大的诫命，而第二条就是爱人如己。主耶稣教导我们全部法律和先知的教训以这两条诫命为依归。耶稣没有给我们大过这两条的诫命，他只是重申这两条诫命，要他的门徒全心爱慕天主及爱人如己。

圣保禄说：“所以爱就是法律的成全。”（罗 13:10）当所有神恩消失时，信德和望德也消失，只有爱德留存。没有爱德，知识之恩也没有用处，连明达之恩，即洞识奥秘，信德和先知预言也全无用处。相反的，爱德使人成全，爱天主的人，不论今生或来世，是一个成全的人。所以我们爱天主是一刻都不能间断的。我们越仰望天主，我们就会更爱天主，对他的爱更加增长。

美国新泽西州有一家人，养了一只花猫叫杰克，重达 7 公斤。它为主人看守后花园，忠心耿耿，它总能把各种入侵的动物吓跑。有一天，它的主人很惊讶地看到它坐在一棵大树下直盯着树上的一只大黑熊。

当这只黑熊从附近的林间误闯主人的后花园时，杰克龇牙咧嘴想吓跑它。这只大黑熊吓得匆忙爬到树上。这只大黑熊到底是怎么想的，竟然会怕一只小猫咪！

想想看，我们有一位全能至善

胆小熊

梁威廉

的天主看顾我们，我们却仍有顾虑害怕的念头，这岂不是更可笑吗！耶稣对祂的门徒说：“不要为你们的生命忧虑吃什么，……也不要为你们的身体忧虑穿什么。难道生命不是贵于食物，身体不是贵于衣服吗？……所以，你们不要忧虑说：我们吃什么，……所以，你们不要为明天忧虑，因为明天有明天的忧虑。”（玛 6:25,31,34）祂一

再地告诉我们，无须害怕或担忧，因为天父知道我们的需要，祂看重我们。祂非常乐意且有能力满足我们的需要。

当与我们切身相关的事情发生时，我们怎么看待？我们如何看，要比我们看到什么更能反映我们的态度。若我们透过全能至善的天主来看待生活，我们就能够信赖祂，而不是害怕担忧。只要我们的观念正确，我们就能看到天主，以及祂信实的供应。

天主从不让我们背负忧虑重担。